

Dell Technologies תיאור השירות

שירותים חינוכיים

מבוא

השירותים החינוכיים של Dell Technologies שמחים לספק את השירותים החינוכיים ("שירותים") בהתאם לתיאור שירות זה ("תיאור שירות"). הצעת המחיר שלך, טופס ההזמנה או כל צורה אחרת של חשבונית או הזמנה שמוסכמת על הצדדים (לפי המקרה, "טופס ההזמנה") תכלול את שם השירותים ואת אפשרויות השירות הזמינות שרכשת. לסיוע נוסף או לקבלת עותק של חוזי השירות שלך, צור קשר עם [השירותים החינוכיים של Dell Technologies](#) או עם נציג המכירות שלך.

היקף שירות זה

השירותים החינוכיים של Dell Technologies (להלן "Dell") מספקים קורסים טכניים במגוון צורות: הדרכה ומעבדות לפי דרישה, הדרכה מבוססת-כיתה (כיתת לימוד או כיתה וירטואלית) הפתוחה לכל לקוח, או הדרכת כיתה ייעודית (כיתת לימוד או כיתה וירטואלית) הפתוחה ללקוח ספציפי. ניתן למצוא את רשימת קורסי ההדרכה הזמינים בפורטל הלמידה של Dell בכתובת education.dellemc.com. הזמנת השירותים המצוינים להלן מהווה אישור לכך שקראת והבנת אילו שירותים זמינים באזור שלך. **קורסי ההדרכה הזמינים מכסים מגוון נושאים**, החל בטכנולוגיות כגון שרת, אחסון, עבודה ברשת ווירטואליזציה וכלה במוצרי Microsoft. לאחר הרכישה, תקבל גישה לקורסי ההדרכה למשך פרק הזמן המצויין בטופס ההזמנה, המחושב ממועד הרכישה. לאחר התקופה המצוינת בטופס ההזמנה, ייחשב הדבר כאילו קורסי ההדרכה כבר סופקו לך. Dell תספק תאריך קורס ומיקום הדרכה כנדרש עבור סוגי ההדרכה השונים. אם האפשרות זמינה במדינה שלך, תוכל גם לרכוש נקודות זכות להדרכה של השירותים החינוכיים של Dell Technologies (להלן "נקודות זכות להדרכה") כדי לרכוש הדרכה חדשה או להשתמש בהדרכה בעלת ערך גבוה יותר, כאשר היתרה שלך אינה מספיקה.

הדרכה ומעבדות לפי דרישה

הדרכה לפי דרישה היא הדרכה מבוססת-אינטרנט, שבמסגרתה Dell תעניק למשתמשים גישה לקורסים שנרכשו באתר education.dellemc.com קורסי הדרכה לפי דרישה כוללים:

- חבילות של קורסים המאפשרות גישה אסינכרונית של תלמידים פרטניים, לרוב דרך מערכות ניהול למידה
- קורסים עם מטרה אחת או יותר זמינים בכל עת (במקום באמצעות אירוע מתוזמן)
- השימוש בטכנולוגיה להעברת תוכן הדרכתי ולתיווך פעילויות לימוד באמצעות טקסט, גרפיקה ומולטימדיה

מעבדות לפי דרישה הן תרגולי מעבדה מעשיים בהדרכה עצמית המסייעים לך לאמת כישורים ומושגים הנכללים בקורסים. מעבדות לפי דרישה כוללות:

- גישה לסיביות מעבדה ללמידה וירטואלית למשך פרק זמן קבוע. במהלך תקופה זו, תוכל להיכנס למפגשי המעבדה ולצאת מהם בתדירות הדרושה לך. העבודה שבוצעה במעבדה נשמרת באופן אוטומטי בין המפגשים לכל משך פרק הזמן של המעבדה.
- סדרה של מדריכי מעבדה הרלוונטיים לקורס שסייעו לך בביצוע כל משימה כאשר התקדם בתרגולי המעבדה.

הדרכה מבוססת-כיתה (לוח זמנים ציבורי)

הדרכה מבוססת-כיתה (לוח זמנים ציבורי) כוללת:

- סביבת לימוד סינכרונית עם מדריך אישי המסייע ללימוד
- הדרכה מבוססת-כיתה עשויה להיות כיתת לימוד עם משתתפים ומדריך במיקום יחיד או כיתה וירטואלית שמצטרפים אליה משתתפים במיקומים שונים באופן מקוון.
- הדרכת כיתה נועדה להיות סביבת למידה סינכרונית, עם משתתפים ומדריך במיקום יחיד אשר פתוחה להשתתפות על ידי לקוחות שונים. המדריך מקדם את הקורסים האישיים בכיתה בסביבה מבוססת-כיתה.
- הדרכת כיתה וירטואלית נועדה להיות סביבת למידה סינכרונית, עם משתתפים ומנחה במיקומים מרובים אשר פתוחה להשתתפות על ידי לקוחות שונים. המדריך מקדם את קורסי הכיתה הווירטואלית בסביבה מבוססת-כיתה מרחוק. הדרכת כיתה וירטואלית מסופקת באמצעות שיחות ועידה דרך האינטרנט או טכנולוגיית כיתה וירטואלית.
- כל קורסי ההדרכה בכיתה נועדו למנף את האינטראקציות בין המשתתפים והמדריכים, ומאפשרים דיון על חומרי ההדרכה, באופן פרטני וכן בקבוצה

הדרכה מבוססת-כיתה (ייעודית)

הדרכה מבוססת-כיתה (ייעודית) כוללת:

- סביבת למידה סינכרונית עבור לקוח יחיד. ייתכן שהדרכה זו תועבר ככיתה עם משתתפים ומדריך במיקום יחיד או במיקום שמארגן הלקוח, או ככיתה וירטואלית עם תלמידים המשתתפים מרחוק ממיקום אחד או ממיקומים רבים
- הדרכת כיתה ייעודית מתבצעת בהתאם לאותה גישה של הדרכה מבוססת-כיתה (לוח זמנים ציבורי)

תחומי אחריות הספציפיים להדרכה מבוססת-כיתה (ייעודית) באתר לקוח כוללים:

תחומי אחריות של הלקוח:

לפני תחילת ההדרכה המתוזמנת, הלקוח יציין בכתב עבור Dell מי ימונה כאיש הקשר. כל ההודעות בנוגע לפרויקט ימוענו אל איש קשר זה. איש הקשר:

- יחזיק בסמכות לפעול עבור הלקוח בכל היבטי הפרויקט וליישב דרישות סותרות של הלקוח
- יתאם עם משאבים מתאימים ויזמין מתקנים עבור שירותי ההדרכה כאשר תסופק הדרכת הכיתה
- יקבל ויספק דרישות פרויקט, מידע, נתונים, החלטות ואישורים תוך שלושה ימי עבודה ממועד הבקשה, אלא אם מוסכם על שני הצדדים זמן תגובה אחר
- יספק את מספר המשתתפים המדויק ואת שמותיהם לפני ההדרכה, בהתאם למספר המשתתפים המוגדר ב'הזמנת המכירות' ל-Dell לפחות עשרים ואחד (21) יום לפני אספקת הכיתה.
- יוודא שהמדריכים של Dell יקבלו גישה סבירה ובטוחה למתקן ההדרכה
- חניה, טלפון וקישוריות אינטרנט וסביבת עבודה, כאשר הדרכת הכיתה תסופק
- ימלא את השאלון המסופק על-ידי Dell ללקוח לפני אספקת הקורס
- יספק את הפריטים הבאים כאשר הדרכת הכיתה תסופק עם מדריך אישי:

- כיתה בגודל מתאים למספר התלמידים והמדריך. הכיתה צריכה להיות מסודרת ככיתה רגילה עם אזור הוראה למדריך (עם גישה למחשב של המדריך (אם רלוונטי), מקרן נתונים, מחברים דרושים, לוח וירטואלי או לוח פיזי וחיבורי חשמל) בקדמת הכיתה ומופנה לעבר המשתתפים מקרן נתונים, מחברים דרושים ומסך הקרנה למצגות
- מחשבי לקוח לתלמיד להפעלת סביבת מעבדה. הלקוח אחראי לאספקת מחשבים שולחניים או ניידים לכל תלמיד ולמדריך (המחשב למדריך הוא אופציונלי אלא אם כן האתר הוא אתר מאובטח).
- לוח וירטואלי או לוח פיזי עם מרקרים
- קישוריות אינטרנט לגישה מרחוק אל מערכות השירותים החינוכיים של Dell, עם העדפה לחיבור קווי או לחיבור אלחוטי יציב במיוחד. תרגילי המעבדה תלויים בחיבור יציב.
- גישה לחיבורי חשמל מספיקים,

פעולות באחריות DELL:

Dell תשלח ללקוח שאלון שעליו להשלים אותו ולהחזיר ל-Dell שלושים (30) עד שישים (60) יום לפני אספקת הקורס. כמו כן, Dell תבצע את הפעולות הבאות:

- תספק את דרישות הלוגיסטיקה והחומרה הספציפיות שקשורות לאספקה
- תספק דרישות ופריסת כיתה לדוגמה
- תספק הוראות התחברות
- תאשר את אנשי הצוות המשתתפים בשיעור ההדרכה
- תאשר יעדים, משאבים וציר זמן של ההדרכה
- תאשר מתקני הדרכה ולוגיסטיקה וכן את תחומי האחריות של הלקוח

אם Dell לא תוכל להגיע להסכם מול הלקוח לגבי הדרישות המפורטות לעיל, Dell שומרת את הזכות להפסיק את השירותים כמתואר בטופס ההזמנה. אם אין באפשרות הלקוח לספק את מערכות המחשב ו/או קישוריות האינטרנט העומדות במפרטים הדרושים, הקורס יסופק במבנה של הרצאה בלבד, עם התייחסות לציוד הייצור. ייתכן שמעבודות ותהליכים יתוארו בלוח וירטואלי, ללימוד מיטבי של התלמידים.

התאריכים הספציפיים לביצוע הקורס ייקבעו בהסכמת הלקוח ו-Dell. אלא אם כן צוין אחרת בהצהרת עבודה אחרת, יש לקבוע את כל בדיקות דרישות ההדרכה לפחות עשרים ואחד (21) ימים קלנדריים מלאים לפני תאריך ההדרכה המבוקש; אחרת, הן הלקוח והן Dell יצטרכו למלא ולאשר 'טופס בקשת שינוי' עבור כל שינוי בהזמנה המקורית, ותבצע הערכה של העלויות הנוספות.

נקודות זכות להדרכה:

נקודות זכות להדרכה הינן דרך גמישה לרכישת קורסי ההדרכה המוצעים על ידי השירותים החינוכיים של Dell Technologies או גורמי צד שלישי נבחרים. ניתן למצוא את שירותי השירותים החינוכיים של Dell Technologies בכתובת <http://education.dell.com>. עבור הצעות צד שלישי, צור קשר עם [השירותים החינוכיים של Dell Technologies](#) או נציג המכירות שלך.

ניתן גם להשתמש בנקודות זכות להדרכה לצורך רכישת מנויים וחבילות לשירותים החינוכיים, כפי שמוסבר בסעיפים להלן.

ניתן לפדות נקודות זכות להדרכה במדינה בה הן נרכשו. במקרים חריגים, עליך להתייעץ עם צוות [השירותים החינוכיים של Dell Technologies](#) לפני ההרשמה להדרכה מחוץ למדינה שבה נמכרו נקודות הזכות שלך להדרכה.

משך התקופה בה ניתן להשתמש בנקודות הזכות להדרכה על מנת לרכוש קורסי הדרכה של השירותים החינוכיים של Dell Technologies הינו שנים עשר (12) חודשים מהמועד שבו רכשת את נקודות הזכות להדרכה. כל קורסי ההכשרה שנפדו כנגד נקודות זכות להדרכה חייבים להיות משובצים ומועברים לפני תום תקופת 12 החודשים החלה לגביך מיום רכישת השירותים בטופס ההזמנה, אלא אם על פי החוק התקף נדרשת תקופה אחרת. לאחר רכישת נקודות הזכות להדרכה, Dell תספק דוח של יתרת נקודות זכות של נקודות הזכות להדרכה שלך בחשבוןך בפורטל הלימוד של Dell. אם יש לך שאלות לגבי פקיעת התוקף של נקודות הזכות שלך להדרכה, צור קשר עם [השירותים החינוכיים של Dell Technologies](#) או נציג המכירות שלך.

מחויבותיה של Dell לספק לך את הדרכת השירותים החינוכיים של Dell Technologies בתמורה לנקודות הזכות להדרכה שאתה רוכש ייחשבו למחויבויות שעמדה בהן לאחר פרק הזמן של 12 חודשים ממועד תאריך הרכישה של נקודות הזכות להדרכה, בתנאי שהשירותים החינוכיים של Dell Technologies והלקוח יצייתו לחוקים החלים, ובמקרה של התנגשות בין תנאי זה להסכם הראשי שלך המאשר את רכישת השירותים הללו, הסכם ראשי זה יקבל עדיפות על פני תיאור שירות זה. אם תוקפן של נקודות הזכות להדרכה יפוג, לא תקבל החזר עבור רכישת נקודות הזכות להדרכה, אלא אם כן הוסכם אחרת בין השירותים החינוכיים של Dell Technologies לבין הלקוח, ובתנאי שהשירותים החינוכיים של Dell Technologies והלקוח יצייתו לכל החוקים החלים, ובמקרה של התנגשות בין תנאי זה להסכם הראשי שלך המאשר את רכישת השירותים הללו, הסכם ראשי זה יקבל עדיפות על פני תיאור שירות זה.

מנויים:

מנויים הם דרך גמישה לשליטה בעלויות שלך על ידי קניית גישה לספרייה ספציפית או לקורסי הדרכה עבור תקופה ספציפית, באמצעות נקודות זכות להדרכה או רכישה מ-Dell. ייתכנו מגבלות מסוימות לגבי השימוש בנקודות הזכות להדרכה לרכישת מנויים הכוללים הדרכת כיתה (לוח זמנים ציבורי). צור קשר עם [השירותים החינוכיים של Dell Technologies](#) או נציג המכירות שלך לקבלת מידע נוסף.

מנויי השירותים החינוכיים של Dell Technologies נמכרים במרווחי זמן של תקופות בנות שנים עשר (12) חודשים, החל מתאריך הרכישה של המנוי על ידך או על ידי הארגון (להלן "תקופת המנוי"). כל קורסי ההדרכה שנפדו באמצעות המנוי שלך חייבים להיות משובצים ומועברים לפני תום תקופת המנוי, אלא אם על פי החוק התקף נדרשת תקופה אחרת.

לאחר רכישת המנוי, Dell תספק גישה לפורטל למידה כדי לאפשר לך להפעיל את המנוי ולגשת אליו. מחויבותיה של Dell לספק לך את הדרכת השירותים החינוכיים של Dell Technologies בתמורה למנוי שאתה רוכש ייחשבו למחויבויות שעמדה בהן לאחר תקופת המנוי, בתנאי שהשירותים החינוכיים של Dell Technologies והלקוח יצייתו לחוקים החלים, ובמקרה של התנגשות בין תנאי זה להסכם הראשי שלך המאשר את רכישת השירותים הללו, הסכם ראשי זה יקבל עדיפות על פני תיאור שירות זה. אם תוקף המנוי פג, לא תקבל החזר עבור רכישת המנוי, אלא אם כן הוסכם אחרת בין השירותים החינוכיים של Dell Technologies לבין הלקוח, ובתנאי שהשירותים החינוכיים של Dell Technologies והלקוח יצייתו לכל החוקים החלים, ובמקרה של התנגשות בין תנאי זה להסכם הראשי שלך המאשר את רכישת השירותים הללו, הסכם ראשי זה יקבל עדיפות על פני תיאור שירות זה.

חבילות

חבילות השירותים החינוכיים הן דרך גמישה לרכישת קבוצה ארוזה מראש של קורסי הדרכה קשורים המציעה Dell. רכישת חבילה מאפשרת לך לגשת לסדרת הדרכות בכיתה או בכיתה וירטואלית וללמידה קשורה לפי דרישה.

משך התקופה בה ניתן להשתמש בקורסים בחבילה הינו שנים עשר (12) חודשים מהמועד בו רכשת את החבילה. כל קורסי ההדרכה שנפדו בחבילה שלך חייבים להיות משובצים ומועברים לפני תום תקופת 12 החודשים החלה לגביך מיום רכישת השירותים בטופס ההזמנה, אלא אם על פי החוק התקף נדרשת תקופה אחרת.

לאחר רכישת החבילה, Dell תספק פורטל למידה כדי לאפשר לך להפעיל את הלמידה שרכשת ולגשת אליה. מחויבותיה של Dell לספק לך את הדרכת השירותים החינוכיים של Dell Technologies בתמורה לחבילה שאתה רוכש ייחשבו למחויבויות שעמדה בהן לאחר פרק הזמן של 12 חודשים ממועד תאריך הרכישה של החבילה, בתנאי שהשירותים החינוכיים של Dell Technologies והלקוח יצייתו לחוקים החלים, ובמקרה של התנגשות בין תנאי זה להסכם הראשי שלך המאשר את רכישת השירותים הללו, הסכם ראשי זה יקבל עדיפות על פני תיאור שירות זה. אם תוקף החבילה פג, לא תקבל החזר עבור רכישת החבילה, אלא אם כן הוסכם אחרת בין השירותים החינוכיים של Dell Technologies לבין הלקוח, ובתנאי שהשירותים החינוכיים של Dell Technologies והלקוח יצייתו לכל החוקים החלים, ובמקרה של התנגשות בין תנאי זה להסכם הראשי שלך המאשר את רכישת השירותים הללו, הסכם ראשי זה יקבל עדיפות על פני תיאור שירות זה.

חריגים

למען הסר ספק, הפעולות הבאות אינן כלולות במסגרת תיאור שירות זה:

- כל שירות, משימה או פעילות מלבד אלה שצוינו ספציפית בתיאור שירות זה, בטופס ההזמנה שלך וכן כל הדרכה שלא צוינה בדף education.dellemc.com.
- פיתוח של כל קניין רוחני שנוצר אך ורק ובמיוחד עבור הלקוח.
- Dell, לפי שיקול דעתה הבלעדי, תקבע את מספר המדריכים ואת הכישורים המתאימים הנחוצים לביצוע ההדרכה. הלקוח מסכים שהמשאבים השונים של Dell יוכלו להיות עובד או יועץ של Dell ו/או ספק שירות של Dell.

תיאור שירות זה אינו מעניק ללקוח ערובות כלשהן בנוסף לערובות המסופקות במסגרת תנאי ההסכם שלך.

תחומי אחריות כלליים של הלקוח

סמכות להענקת גישה. הלקוח מסכים ומתחייב שהוא השיג היתר הן עבור הלקוח והן עבור Dell לגישה ולשימוש, בין שמרוק או באופן אישי, אל התוכנה בבעלות הלקוח או ברישיון, אל החומרה, אל המערכות, אל הנתונים שבהן ואל כל רכיבי החומרה והתוכנה הכלולים בהן ולשימוש בהן, לצורך אספקת שירותים אלה. אם הלקוח עדיין לא השיג היתר זה, באחריות הלקוח להשיגו, על חשבוננו, לפני שיבקש מ-Dell לבצע שירותים אלה.

אי שידול להעסקה. בהתאם למותר בחוק, הלקוח לא ישדל, ללא הסכמה בכתב מאת Dell, למשך שנתיים מהתאריך המצוין בטופס ההזמנה, באופן ישיר או עקיף לצורך העסקה, שום עובד של Dell שאתו היה לך קשר בנוגע לביצוע השירות של Dell; בתנאי, עם זאת, שאמצעי הפרסום הפומביים ואופני שידול המוניים דומים אחרים לא יהוו שידול ישיר או עקיף להלן והנך רשאי לשדל לצורך העסקה כל עובד שהעסקתו הופסקה או שהתפטר מעבודתו ב-Dell לפני תחילת דיוני ההעסקה עמך.

שיתוף פעולה מצד הלקוח. ברור ללקוח כי ללא שיתוף פעולה מידי והולם, Dell לא תוכל לבצע את השירות או, אם תבצע אותו, השירות ישתנה או יתעכב באופן מהותי. בהתאם לכך, הלקוח יגיש ל-Dell באופן מידי וסביר את כל שיתוף הפעולה הדרוש ל-Dell כדי לבצע את השירות. אם הלקוח אינו מספק שיתוף פעולה הולם במידה סבירה בהתאם לאמור לעיל, Dell לא תהא אחראית לכל כשל בביצוע השירות, והלקוח לא יהא זכאי להחזר. Dell, לפי שיקול דעתה הבלעדי, תוכל לדחות או להרחיק מהקורס כל מי שייחשב בעיניה לסיכון מבחינת בטיחות או אבטחה עבור המדריך, משתתפים אחרים או המתקן. Dell לא תיתן החזרים בגין דמי הדרכה ששולמו בשם אותו משתתף.

גיבוי נתונים. הלקוח יבצע גיבוי מלא של כל התוכניות, התוכנות והנתונים הנמצאים בכל המערכות המושפעות, לפני ובזמן אספקת שירות זה. על הלקוח לייצר עותקי גיבוי סדירים של הנתונים השמורים בכל המערכות המושפעות, כאמצעי זהירות למקרה של כשלים, שינויים או אובדן נתונים. Dell לא תהא אחראית לשחזור או התקנה מחדש של תכניות או נתונים כלשהם.

אלא אם הדבר נדרש על ידי החוקים המקומיים החלים, DELL לא תישא באחריות לגבי:

- כל מידע סודי, קנייני או אישי;
- איבוד או השחתה של נתונים, תוכניות או תוכנות;
- נזק או אובדן של מדיה נשלפת;
- אובדן שימוש במערכת או ברשת; ו/או
- כל פעולה או מחדל, לרבות רשלנות, מצד DELL או ספק שירות של צד שלישי.

כתבי אחריות של צד שלישי. ייתכן ששירותים אלו יחייבו את Dell לגשת לחומרה או לתוכנות שלא יוצרו על ידי Dell. התוקף של כתבי אחריות של יצרנים מסוימים עשוי לפוג אם Dell או כל גורם אחר מלבד היצרן יטפל ברכיבי החומרה או בתוכנות. הלקוח יוודא שאספקת השירותים של Dell לא תשפיע על כתבי אחריות אלה, או במקרה שכן, שההשפעה תהיה מקובלת על הלקוח. Dell אינה נושאת באחריות לכתבי אחריות של גורמי צד שלישי או להשפעה כלשהי שעשויה להיות לשירותים על אותם כתבי אחריות.

שעות שירות. בכפוף לדין המקומי בנוגע לשעות עבודה שבועיות, שירות זה יבוצע מיום שני עד יום שישי במהלך שעות העסקים הרגילות של Dell, אשר, אלא אם יצוין אחרת להלן, חלות בין 8:00 ל-18:00 לפי הזמן המקומי של הלקוח:

שעות הפעילות הרגילות של Dell EMC Services	ארץ
שני עד שישי מ-07:00 עד 16:00	סנט קיטס, סנט לוצ'יה, סנט וינסנט, טרינידד, איי הבתולה, שאר האיים בים הקריבי הדוברים אנגלית
שני עד שישי מ-08:00 עד 17:00	ברבדוס, איי הבהאמה, בליז, קוסטה ריקה, דנמרק, אל סלבדור, פינלנד, גרנד קיימאן, גואטמלה, הונדורס, ג'מייקה, נורווגיה, פנמה, פורטו ריקו, הרפובליקה הדומיניקנית, סורינאם, שוודיה, טרקס וקאיקוס
שני עד שישי מ-09:00 עד 17:00	אוסטרליה, ברמודה, סין, האיטי, יפן, האנטילים ההולנדיים, ניו זילנד, סינגפור, תאילנד
שני עד שישי מ-09:00 עד 18:00	ארגנטינה, ברזיל, אקוודור, צרפת, הודו, אינדונזיה, איטליה, קוריאה, מלזיה, מקסיקו, פרגוואי, פרו, טייוואן, אורוגוואי
שני עד שישי מ-09:00 עד 19:00	בוליביה, צ'ילה
ראשון עד חמישי מ-08:00 עד 18:00	המזרח התיכון
שני עד שישי מ-09:00 עד 17:30	הונג קונג

אף פעילות שירות לא תבוצע במהלך ימי החופשה המקומיים, אלא אם נקבעו הסדרים אחרים מראש ובכתב. במקרים כאלה, השירות המסופק מחוץ לשעות הפעילות של Dell יהיה כפוף למשאבים הזמינים, וייתכן שיחולו בגינו חיובים נוספים.

תנאים והתניות של Dell Services

תיאור שירות זה מוסכם בינך, הלקוח (להלן "אתה" או "לקוח") לבין הישות של Dell המזוהה בחשבונית שלך עבור רכישת שירות זה ("ישות Dell המשפטית"). השירות מסופק בכפוף להסכם השירות הראשי שנחתם מול ישות Dell המשפטית בנפרד, ואשר מתיר במפורש את מכירתו של שירות זה. בהיעדר הסכם מעין זה, ולפי מיקום הלקוח, שירות זה מסופק בכפוף לתנאי המכירה של Dell החלים על לקוחות מסחריים או להסכם שמוזכר בטבלה הבאה (בהתאם לרלוונטיות: ה"הסכם"). עיין בטבלה להלן, המפרטת את כתובות ה-URL הרלוונטיות למיקום הלקוח שלך, שבהן תוכל למצוא את ההסכם. הצדדים מאשרים שקראו והסכימו להיות מחויבים לתנאים מקוונים אלה.

תנאים והתניות שחלים על רכישתך את Dell Services		מיקום הלקוח
לקוחות שרוכשים את Dell Services דרך משווק מורשה של Dell	לקוחות שרוכשים את Dell Services ישירות מ-Dell	
www.dell.com/CTS	www.dell.com/CTS	ארצות הברית
www.dell.ca/terms (אנגלית) www.dell.ca/conditions (צרפתית קנדית)	www.dell.ca/terms (אנגלית) www.dell.ca/conditions (צרפתית קנדית)	קנדה
תיאורי שירות ומסמכי שירות אחרים של Dell שאתה עשוי לקבל מהמשווק שלך לא יהיו הסכם בינך ובין Dell, אלא ישמשו אך ורק כדי לתאר את תוכן השירות שאתה רוכש מהמשווק, את המחויבויות שלך כמשתתף בשירות ואת הגבולות והמגבלות של שירות שכזה. כתוצאה מכך, כל התייחסות ל"לקוח" בתיאור שירות זה או בכל מסמך שירות אחר של Dell תובן בהקשר זה כהתייחסות אליך, וכל התייחסות ל-Dell תובן כהתייחסות ל-Dell כספקית שירות המספקת את השירות מטעם המשווק שלך. לא יהיה לך קשר חוזי ישיר עם Dell בהקשר לשירות המתואר כאן. כדי להימנע מכל ספק, כל תנאי תשלום או תנאים חוזיים אחרים שמטבעם רלוונטיים אך ורק בין הקונה והמוכר ישירות לא יחולו עליך, ויהיו כמוסכם בינך ובין המוכר שלך.	אתר אינטרנט www.dell.com מקומי ייחודי למדינה או www.dell.com/servicedescriptions/global *	ארצות באמריקה הלטינית והקאריביים
תיאורי שירות ומסמכי שירות אחרים של Dell שאתה עשוי לקבל מהמשווק שלך לא יהיו הסכם בינך ובין Dell, אלא ישמשו אך ורק כדי לתאר את תוכן השירות שאתה רוכש מהמשווק, את המחויבויות שלך כמשתתף בשירות ואת הגבולות והמגבלות של שירות שכזה. כתוצאה מכך, כל התייחסות ל"לקוח" בתיאור שירות זה או בכל מסמך שירות אחר של Dell תובן בהקשר זה כהתייחסות אליך, וכל התייחסות ל-Dell תובן כהתייחסות ל-Dell כספקית שירות המספקת את השירות מטעם המשווק שלך. לא יהיה לך קשר חוזי ישיר עם Dell בהקשר לשירות המתואר כאן. כדי להימנע מכל ספק, כל תנאי תשלום או תנאים חוזיים אחרים שמטבעם רלוונטיים אך ורק בין הקונה והמוכר ישירות לא יחולו עליך, ויהיו כמוסכם בינך ובין המוכר שלך.	אתר אינטרנט www.dell.com מקומי ייחודי למדינה או www.dell.com/servicedescriptions/global *	אסיה-האוקיינוס השקט-יפן
תיאורי שירות ומסמכי שירות אחרים של Dell שאתה עשוי לקבל מהמשווק שלך לא יהיו הסכם בינך ובין Dell, אלא ישמשו אך ורק כדי לתאר את תוכן השירות שאתה רוכש מהמשווק, את המחויבויות שלך כמשתתף בשירות ואת הגבולות והמגבלות של שירות שכזה. כתוצאה מכך, כל התייחסות ל"לקוח" בתיאור שירות זה או בכל מסמך שירות אחר של Dell תובן בהקשר זה כהתייחסות אליך, וכל התייחסות ל-Dell תובן כהתייחסות ל-Dell כספקית שירות המספקת את השירות מטעם המשווק שלך. לא יהיה לך קשר חוזי ישיר עם Dell בהקשר לשירות המתואר כאן. כדי להימנע מכל ספק, כל תנאי תשלום או תנאים חוזיים אחרים שמטבעם רלוונטיים אך ורק בין הקונה והמוכר ישירות לא יחולו עליך, ויהיו כמוסכם בינך ובין המוכר שלך.	אתר אינטרנט www.dell.com מקומי ייחודי למדינה או www.dell.com/servicedescriptions/global * בנוסף, לקוחות בצרפת, גרמניה ובריטניה יכולים לבחור בכתובת ה-URL המתאימה להלן: צרפת: www.dell.fr/ConditionsGeneralesdeVente גרמניה: www.dell.de/Geschaeftsbedingungen בריטניה: www.dell.co.uk/terms	אירופה, המזרח התיכון ואפריקה

* לקוחות יכולים לגשת לאתר www.dell.com המקומי שלהם על ידי כניסה לאתר www.dell.com ממחשב שמחובר לאינטרנט במיקום שלהם או על ידי בחירה מבין האפשרויות באתר "Choose a Region/Country" (בחר אזור/מדינה) של Dell, בכתובת <http://www.dell.com/content/public/choosecountry.aspx?c=us&l=en&s=gen>.

הלקוח מסכים גם שבמקרה של חידוש, התאמה, הארכה או המשך השימוש בשירות מעבר לתקופה הראשונית, השירות יהא כפוף לתיאור השירות העדכני באותה עת, הזמין לסקירה בכתובת www.dell.com/servicedescriptions/global.

במקרה של סתירה בין תנאי תיאור שירות זה לבין תנאי מתנאי ההסכם, תינתן עדיפות לתנאי תיאור השירות, אולם רק ביחס לסתירה האמורה ואין לפרשו או לראות בו תחליף לשום תנאי אחר בהסכם אשר תיאור שירות זה אינו סותר אותו במפורש. התנאים הגוברים יפורשו בצורה צרה ככל שניתן, על מנת ליישב את הסתירה בצורה שתשמר כמה שיותר מהתנאים שאינם סותרים, כולל שימור תנאים שאינם סותרים הנמצאים באותה פסקה, באותו סעיף או באותו תת-סעיף.

בהזמנת השירותים, קבלת אספקה של השירותים, שימוש בשירותים או בתוכנות קשורות, או על ידי לחיצה על הלחצן/סימון של התיבה " I Agree" (אני מסכים) או באמצעי דומה באתר האינטרנט Dell.com בקשר לרכישה שלך או בתוך ממשק תוכנה או ממשק אינטרנט של Dell, אתה מסכים להתחייב לתיאור שירות זה ולהסכמים המוזכרים באמצעות הפניה במסמך זה. אם אתה מתחייב לתיאור שירות זה בשמה של חברה או ישות משפטית אחרת שאתה מייצג, אתה מצהיר שיש לך סמכות לקשור ישות זו לתיאור שירות זה, ובמקרה זה "אתה" או "הלקוח" יתייחסו לישות זו. נוסף על קבלת תיאור שירות זה, לקוחות במדינות מסוימות עשויים גם להידרש לחתום על תיאור שירות זה או על טופס הזמנה.

תנאים והתניות נוספים החלים על השירותים החינוכיים

1. **תקופת השירות.** תיאור שירות זה מתחיל בתאריך הרשום על גבי טופס ההזמנה שלך, ותקף למשך שנה אחת ("תקופה"). אלא אם יוסכם אחרת בכתב בין Dell לבין הלקוח, רכישת השירותים על פי תיאור שירות זה תהיה אך ורק לשימוש הפנימי של הלקוח ולא לצורך מכירה מחדש או ניהול של מוקד שירות.

2. מידע חשוב נוסף

A. **קביעת מועד חדש וביטול.** אלא אם מוסכם אחרת בכתב על-ידי Dell, כל הדרכה תתחיל בתאריך שנקבע. במקרה שבו הלקוח יבקש לבטל או לשנות את המועד של השירותים החינוכיים, Dell תחזיר ללקוח את דמי ההדרכה ששולמו מראש באופן הבא:

- עבור הצעות של הדרכת כיתה והדרכת כיתה וירטואלית (לוח זמנים ציבורי) ועבור הדרכת כיתה וירטואלית (ייעודית), הלקוח רשאי לבקש להעביר את תאריכי ההדרכה שלו לתאריך זמין אחר ארבעה-עשר (14) ימים קלנדריים מלאים או יותר לפני תחילת הקורס שעבורו התאריכים נקבעו. ביטול או שינוי במסגרת ארבעה-עשר (14) ימים קלנדריים מלאים לפני תאריך ההתחלה המאושר של הקורס יגרור דמי ביטול בסך 100% מדמי הקורס.
- עבור הצעות להדרכת כיתה (ייעודית), אלא אם כן צוין אחרת בהצהרת עבודה, הלקוח רשאי לבקש להעביר את תאריכי ההדרכה שלו לתאריך זמין אחר עשרים ואחד (21) ימים קלנדריים מלאים או יותר לפני תחילת הקורס שעבורו התאריכים נקבעו. ביטול או שינוי במסגרת עשרים ואחד (21) ימים קלנדריים מלאים לפני תאריך ההתחלה המאושר של הקורס יגרור דמי ביטול בסך 100% מדמי הקורס שהלקוח יישא בהם.
- במקרה שבו Dell תבטל שירותים חינוכיים כלשהם שנקבע להם מועד, Dell תעשה מאמץ סביר להודיע ללקוח מראש על הביטול, ותשתדל לקבוע מועד חדש כפי שיוסכם בין Dell והלקוח. במקרה שבו השירותים החינוכיים יבוטלו עקב סיבות הנמצאות בשליטתה של Dell, ולא ניתן לקבוע להם מועד חדש, Dell תחזיר ללקוח את דמי ההדרכה הקשורים ששולמו מראש. החזר יהווה את זכות החזרה היחידה העומדת לרשות הלקוח במקרה של ביטול מצד Dell.

B. **תשלום עבור רכיבי חומרה שנרכשו עם שירותים.** למעט אם מוסכם אחרת בכתב, תשלום בעבור רכיבי חומרה לעולם לא יותנה בביצוע או אספקה של שירותים חינוכיים, שירותי ייעוץ או שירותים מנוהלים שנרכשו עם רכיבי חומרה מעין אלה.

C. **מגבלות סבירות מבחינה מסחרית להיקף השירות.** Dell רשאית לסרב לספק את השירותים, לדעתה הסבירה, מתן השירות עשוי ליצור סיכון לא סביר ל-Dell או לספקי השירות של Dell או אם שירות מבוקש כלשהו חורג מהיקף השירות. Dell אינה אחראית לכל כשל או עיכוב בביצוע בשל כל סיבה שמעבר לשליטתה, לרבות כשל של הלקוח לעמוד בהתחייבותיו לפי תיאור שירות זה.

D. **שירותים אופציונליים.** ייתכן ששירותים אופציונליים יהיו זמינים לרכישה מ-Dell, והם יהיו שונים בהתאם למיקום הלקוח. שירותים אופציונליים עשויים לחייב הסכם נפרד עם Dell. בהיעדר הסכם כזה, שירותים אופציונליים מסופקים בהתאם לתיאור השירותים.

E. **הקצאה וקבלנות משנה.** Dell רשאית להשתמש בקבלנות משנה על מנת לספק שירות זה ו/או להקצות תיאור שירות זה לספקי שירות צד שלישי מוסמכים אשר יבצעו את השירות מטעם Dell.

F. **ביטול.** Dell רשאית לבטל שירות זה בכל עת במהלך התקופה בשל כל אחת מהסיבות הבאות:

- הלקוח לא שילם את המחיר המלא של שירות זה בהתאם לתנאים המפורטים בחשבונית;
- הלקוח גס רוח, מאיים או מסרב לשתף פעולה עם האנליסט המסייע או עם הטכנאי באתר; או
- הלקוח לא מקיים את כל התנאים וההתניות המוגדרים בתיאור שירות זה.

אם Dell תבטל שירות זה, Dell תשלח ללקוח הודעה אלקטרונית כתובה על הביטול. ההודעה תכלול את הסיבה לביטול ואת התאריך בו ייכנס הביטול לתוקף, אשר לא יהיה מאוחר מעשרה (10) ימים מהמועד בו שלחה Dell את הודעת הביטול אל הלקוח, אלא אם החוק המקומי דורש הודעות ביטול אשר אינן ניתנות לשינוי בחוזה או הסכם. אם Dell תבטל שירות זה בכפוף לפסקה זו, הלקוח לא יהיה זכאי לכל החזר של תשלומים ששולמו או שהוא מחויב לשלם ל-Dell.

G. **מגבלות גיאוגרפיות ומגבלות שינוי מיקום.** שירות זה אינו זמין בכל המיקומים. אפשרויות השירות, לרבות רמות השירות, שעות התמיכה הטכנית וזמני התגובה באתר הלקוח ישתנו בהתאם למיקום, וייתכן שאפשרויות מסוימות לא יהיו זמינות לרכישה במיקום של הלקוח. פנה לנציג המכירות שלך לקבלת פרטים אלה.

H. **רכיבים מבוססי אינטרנט.** Dell לא תישא בחבות מול הלקוח בגין הפרעות או עיכובים כלשהם בקבלה או בשידור הנתונים בנוגע לרכיבים מבוססי אינטרנט של השירותים.

I. **חומרי הדרכה.** Dell תספק חומרי הדרכה, אשר עשויים לכלול תיעוד קורס, הנחיות, חומרי הנחיה כגון חוברות עבודה, ספרי הדרכה או חומרי שמע או הדרכה מבוססת-מחשב. כל חומרי ההדרכה המסופקים על-ידי Dell בכל צורה, בין אם מודפסת או אלקטרונית, מהווים עבודות המוגנות בזכויות יוצרים של ספק התוכן המקורי. חומרי ההדרכה נועדו אך ורק לשימוש של המשתתף הרשום בקורס ההדרכה, והשימוש על-ידי אדם אחר, השכפול, ההפצה או השינוי אסורים ללא הרשאה מפורשת בכתב מ-Dell.

© Dell Inc. 2021 כל הזכויות שמורות. סימנים מסחריים ושמות מסחריים הנזכרים במסמך זה מתייחסים לישויות הטוענות לבעלות על אותם סימנים ושמות או למוצרים שלהן. ניתן גם לקבל עותק מודפס של התנאים וההתניות של Dell על-פי דרישה.